

**VENTILCONVETTORE A PAVIMENTO E SOFFITTO
FLOOR-STANDING AND CEILING FAN COIL UNIT
DECKEN- UND BODEN GEBLÄSEKONVEKTOR**

Mod. PS-FL PS-FLE
Mod. PS-FLH PS-FLHE



Scheda tecnica – Data sheet

CARATTERISTICHE GENERALI - DESCRIPTION - BESCHREIBUNG

L'unità idronica **PS-FL**, è il classico ventilconvettore da utilizzare su strutture di tipo commerciale ed alberghiero da pavimento o fissato a soffitto. Le molteplici versioni (con le varie posizioni di ingresso-uscita aria) ne garantiscono l'installazione su strutture esistenti o di nuova costruzione. **FL** versione standard verticale con mobile – **FLF** versione verticale con mobile e griglia aspirazione aria frontale - **FLH** versione orizzontale con mobile e griglia aspirazione aria posteriore - **FLHF** versione orizzontale con mobile e griglia aspirazione aria inferiore.

I terminali possono essere forniti nella versione a 2 tubi o a 4 tubi. Disponibile versione con motori EC **mod.PS-FLE**. Filtro aria, morsetteria e bacinella scarico condensa inclusi nel prezzo. Attacchi standard a destra.

The **PS-FL** model is the traditional fan coil unit to be installed in hotels, shops, offices to put on the floor or on the ceiling. The multiple versions (with different positions of inlet-outlet air) can guarantee the installation on existing structures as well as on new buildings. **FL** standard vertical version with case – **FLF** vertical version with case and front air intake - **FLH** horizontal version with case and rear air intake – **FLHF** horizontal version with case and lower air intake grille. 2 pipes and 4 pipes version available.

The version with EC motors is available in our range, **mod. PS-FLE**.

Air filter, terminal board and condensate drain pan included in the price. Standard water connection on the right side.

Die Einheit **PS-FL** ist das klassische Gebläsekonvektor Gerät, das fuer die Installation im Hotel oder im Geschaefte geeignet ist und mit verschiedenen Ausführungen (Wand, Decken oder Bodenmontage) zur Verfügung ist. Die vielfältigen Modellen (mit den verschiedenen Lufteingang- und Luftausgang- Stellungen) erlauben die Installation auf bestehenden sowie auch auf neuen Gebäuden. **FL** vertikale Ausführung mit Gehäuse – **FLF** vertikale Ausführung mit Gehäuse und vordere Lufteinlassgitter - **FLH** horizontale Ausführung mit Gehäuse und hinteres Luftansauggitter – **FLHF** horizontale Ausführung mit Gehäuse und unterem Luftansauggitter.

Die Geräte sind im 2 – und 4-Leiter System erhältlich. Das Version mit EC Motoren verfügbar ist.

Die Luftfilter, Klemmbrett und die Tropfwanne sind im Preis inbegriffen. Standardanschlüsse rechts.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTION FEATURES - EIGENSCHAFTEN

Struttura realizzata in robusta lamiera zincata (a richiesta con lamiera tipo Aluzink per utilizzi in ambienti corrosivi), isolata internamente con materiale anticondensa e fonoassorbente.

Mobile di copertura realizzato in lamiera verniciata a caldo colore RAL9003

Scambiatore a batteria piana composta da pacco alettato in alluminio con tubi e collettori in rame provvisti di attacchi filettati da 1/2"-3/4" gas femmina; disponibile con 2 connessioni idriche (3 ranghi) oppure con 4 connessioni (3+1 ranghi) in base al modello richiesto. Lato standard per l'attacco acqua: destra. Al momento dell'ordine è possibile chiedere di posizionarli sul lato sinistro.

Ventilatore di tipo centrifugo a doppia aspirazione con coclee in lamiera zincata e ventole in ABS equilibrato dinamicamente e staticamente.

Motore ad induzione monofase AC (oppure optional di tipo EC, mod. PS-FLE) montato su supporti antivibranti.

Filtro aria di tipo sintetico lavabile tipo G2, facilmente estraibile per le operazioni di manutenzione.

Frame made of strong galvanized steel (on request with Aluzink plate to be used in aggressive environments) with anti- condensation coating and sound-absorbing material.

Unit casing made of galvanized steel with white painted RAL 9003

Exchanger made of plane coil composed of finned in aluminium with copper pipes and collectors provided with 1/2"- 3/4" female threaded connections. Available with 2 water connections (3 rows) or 4 connections (3+1 rows) depending on the requested size. Standard water connection side: right. When ordering, you can ask them to be placed on the left side.

Fan of centrifugal type with galvanized structure and ABS impeller dynamically and statically balanced.

Motor induction and single phase AC type (or EC type on demand, mod. PS-FLE) mounted on anti-vibration supports.

Air filter made of resistant synthetic and cleanable G2 type.

Die Struktur ist aus festem verzinktem Blech mit schallschluckender und Kondensatschutzmaterial gebaut. Zur Anfrage kann man Aluzink-Blech verwenden für den Einsatz in korrosiven Umgebungen.

Das Gehäuse ist aus heißlackiertes Blech Farbe RAL9003.

Wärmeaustauscher mit flacher Batterie aus hydrophilen Aluminiumlamellen und Kupferrohren zusammengesetzt mit Gewindeanschlüssen 1/2"-3/4" weibliches Gas vorgesehen; erhältlich mit 2 Wasseranschlüssen (3 Reihen) oder 4 Wasseranschlüssen (3+1 Reihen) je nach dem entsprechenden Model erforderlich;

Lüfter mit Doppelansaugung und Wendel aus verzinktem Blech; ABS Flügelräder; statisch und dynamisch ausgewuchtet.

Einphasen Induktionsmotor AC (oder EC Type als Zubehör) auf Schwingungsdämpfer montiert;

Syntetische, waschbare Luftfilter G2 Type, einfach in der Wartung.

DATI TECNICI VERSIONE AC – TECHNICAL DETAILS AC VERSION

PS-FL		030	050	070	100	110	034	054	074	104	114	
Capacità totale freddo ¹ Total cooling capacity	KW (max)	2,86	3,67	6,53	8,78	9,52	2,86	3,67	6,53	8,78	9,52	
	KW (med)	2,63	3,25	6,05	7,67	8,53	2,63	3,25	6,05	7,67	8,53	
	KW (min)	2,07	2,63	5,15	5,87	6,77	2,07	2,63	5,15	5,87	6,77	
Capacità sensib. freddo ¹ Sensible cooling capacity	KW (max)	2,00	2,42	4,18	5,66	5,97	2,00	2,42	4,18	5,66	5,97	
	KW (med)	1,83	2,15	3,87	4,97	5,35	1,83	2,15	3,87	4,97	5,35	
	KW (min)	1,44	1,73	3,28	3,84	4,26	1,44	1,73	3,28	3,84	4,26	
Portata acqua ¹ Water flow	l/h (max)	490	629	1117	1506	1634	490	629	1117	1506	1634	
Perdita di carico ¹ Pressure drop	kPa	6,80	13,60	36,80	26,7	28,8	6,80	13,60	36,80	26,7	28,8	
Capacità caldo ² Heating capacity	KW (max)	3,66	4,32	7,63	10,22	11,03	3,47	4,32	7,09	10,94	11,85	
	KW (med)	3,32	3,78	6,97	8,84	8,94	3,18	3,92	6,62	9,82	10,63	
	KW (min)	2,58	3,01	5,77	6,67	6,99	2,60	3,29	5,78	7,82	8,55	
Portata acqua ² Water flow	l/h (max)	490	629	1117	1506	1634	313,7	401,1	641	929	864	
Perdita di carico ² Pressure drop	kPa	6,9	11,3	39	21,8	20,3	17,9	33,1	15,3	38,6	21,8	
Portata aria Air flow	m ³ /h (max)	445	490	895	1185	1185	445	490	895	1185	1185	
	m ³ /h (med)	395	420	810	1000	1000	395	420	810	1000	1000	
	m ³ /h (min)	295	325	655	725	725	295	325	655	725	725	
Livello pressione sonora ³ Sound pressure level	dB A (H/M/L)	36/33/25	35/31/23	39/35/25	41/37/30	41/37/30	36/33/25	35/31/23	39/35/25	41/37/30	41/37/30	
Alimentazione Power supply	V/Ph/Hz	210-230/1/50-60										
Potenza assorbita Absorbed power	W (max)	86	87	194	209	209	86	87	194	209	209	
Corrente assorbita Absorbed current	A (max)	0,39	0,40	0,83	0,94	0,94	0,39	0,40	0,83	0,94	0,94	
Connessioni idriche Water connections	Nr. x "	2 x 1/2 F					2 x 1/2 + 2 x 1/2 F					
Connex. idriche con valvole Water connect. with valves	Nr. x "	2 x 1/2 M					2 x 1/2 + 2 x 1/2 M					
Dimensioni unità Unit dimensions	mm LxHxP	800x 450x220	1000x 450x220	1200x 450x220	1400x 450x220	1400x 450x220	800x 450x220	1000x 450x220	1200x 450x220	1400x 450x220	1400x 450x220	
Peso totale/Total weight	Kg	18	22	25	29	31	19	23	27	31	34	

DATI TECNICI VERSIONE EC – TECHNICAL DETAILS EC VERSION

PS-FLE		030	050	070	100	110	034	054	074	104	114	
Capacità totale freddo ¹ Total cooling capacity	KW (10V)	2,33	3,25	4,75	6,45	9,52	2,33	3,25	4,75	6,45	9,52	
	KW (6V)	1,43	2,30	3,14	4,67	6,77	1,43	2,30	3,14	4,67	6,77	
	KW (2V)	0,89	1,16	1,44	2,18	3,16	0,89	1,16	1,44	2,18	3,16	
Capacità sensib. freddo ¹ Sensible cooling capacity	KW (10V)	1,84	2,25	3,13	4,33	5,97	1,84	2,25	3,13	4,33	5,97	
	KW (6V)	1,33	1,64	2,11	3,19	4,26	1,33	1,64	2,11	3,19	4,26	
	KW (2V)	0,65	0,82	0,98	1,52	1,95	0,65	0,82	0,98	1,52	1,95	
Portata acqua ¹ Water flow	l/h (10V)	399	557	815	1106	1634	399	557	815	1106	1634	
Perdita di carico ¹ Pressure drop	kPa	4,1	8,5	19	6,5	28,8	4,1	8,5	19	6,5	28,8	
Capacità caldo ² Heating capacity	KW (10V)	3,22	4,22	5,87	8,08	10,08	2,91	3,69	4,93	7,29	8,57	
	KW (6V)	2,28	3,03	3,85	5,84	6,99	2,25	2,81	3,49	5,58	6,59	
	KW (2V)	1,13	1,51	1,76	2,79	3,07	1,20	1,62	1,87	3,09	3,64	
Portata acqua ² Water flow	l/h (10V)	399	557	815	1106	1634	348	442	587	864	864	
Perdita di carico ² Pressure drop	kPa	3,4	7,3	17	5,7	20,3	12,2	21,8	9	21,8	29,5	
Portata aria Air flow	m ³ /h (10V)	528	572	783	1064	1064	528	572	783	1064	1064	
	m ³ /h (6V)	355	382	470	720	720	355	382	470	720	720	
	m ³ /h (2V)	142	172	193	310	310	142	172	193	310	310	
Livello pressione sonora ³ Sound pressure level	dB A (10/6/2V)	36/33/25	35/31/23	39/35/25	41/37/30	41/37/30	36/33/25	35/31/23	39/35/25	41/37/30	41/37/306	
Alimentazione Power supply	V/Ph/Hz	210-230/1/50-60										
Potenza assorbita Absorbed power	W (10V)	49	32	61	100	100	49	52	61	100	100	
Corrente assorbita Absorbed current	A (10V)	0,32	0,34	0,41	0,64	0,64	0,32	0,34	0,41	0,64	0,64	
Connessioni idriche Water connections	Nr. x "	2 x 1/2 F					2 x 1/2 + 2 x 1/2 F					
Connex. idriche con valvole Water connect. with valves	Nr. x "	2 x 1/2 M					2 x 1/2 + 2 x 1/2 M					
Dimensioni unità Unit dimensions	Mm LxHxP	800x 450x220	1000x 450x220	1200x 450x220	1400x 450x220	1400x 450x220	800x 450x220	1000x 450x220	1200x 450x220	1400x 450x220	1400x 450x220	
Peso totale/Total weight	Kg	17	21	24	28	30	18	22	26	30	33	

Reference conditions:

- 1- water temperature 7/12°C, air temperature 27°C b.s. - 19°C b.u.
- 2- water temperature IN 50°C, air temperature 20°C
- 4 pipes version: water temperature IN 70°C, OUT 60°C, air temperature 20°C
- 3- sound pressure level measured in closed room with 0,4s reverberation time, at 1 m distance

Functioning limits:

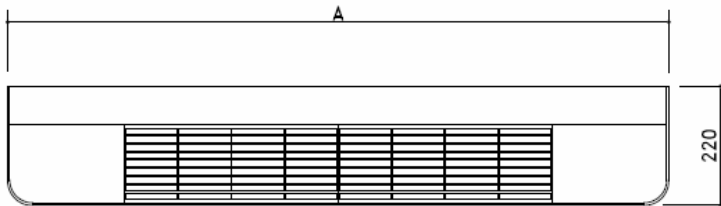
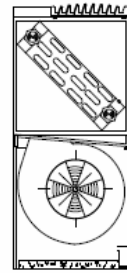
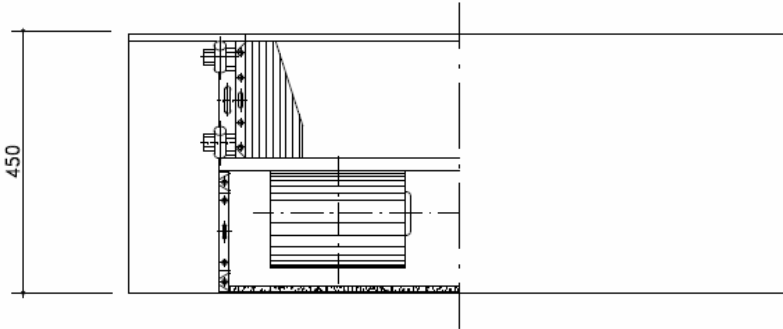
- max temperature IN water 80°C;
- max working water pressure 10 bar.

Condizioni di riferimento:

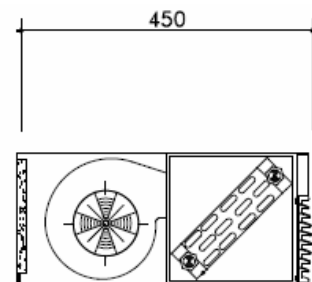
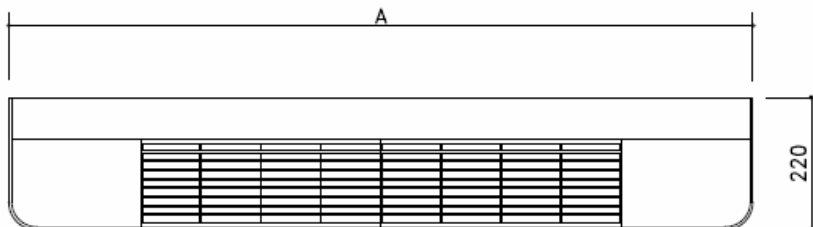
- 1- temperatura acqua 7/12° C, temperatura aria 27°b.s. – 19° b.u.
- 2- temperatura acqua IN 50°C, temperatura aria 20°C.
- Versione 4 tubi: temperatura acqua IN 70° C, OUT 60°C, temperatura dell'aria 20°C.
- 3- livello di pressione sonora misurata in ambiente chiuso con tempo di riverberazione pari a 0,4s, a 1 m di distanza

Limiti di funzionamento:

- temperatura massima acqua IN 80°C
- massima pressione di esercizio 10 bar.









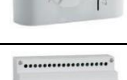


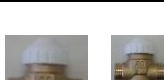






DIMENSIONI UNITA' FL-FLE - UNIT DIMENSIONS – ABMESSUNGEN

FL	FLE	A
030	030	800
050	050	1000
070	070	1200
100	100	1400
110	110	1400

DIMENSIONI UNITA' FLH-FLEH - UNIT DIMENSIONS – ABMESSUNGEN

FLH	FLEH	A
030	030	800
050	050	1000
070	070	1200
100	100	1400
110	110	1400

ACCESSORI - OPTIONS – ZUBEHOERE

	TER.ANA	Termostato a muro analogico Wall analogic thermostat
	TER.DIG	Termostato a muro con display digitale Wall thermostat with display
	TER.DIG.D	Termostato a muro con display digitale più grande adatto solo per unità AC Wall thermostat with bigger screen suitable for the AC unit only
	TER.BUS	Termostato a muro per sistema di supervisione BMS Wall thermostat for BMS supervision system
	TER.TOUCH	Termostato con display "Touch screen" - valido solo per versione a 2 tubi Touch screen thermostat- valid only for 2 pipes version
	TER.TOUCH.EC	Termostato con display "Touch screen" per motori EC-valido solo per versione a 2 tubi con funzione WI-FI Touch screen thermostat suitable for the EC versions - valid only for 2 pipes version with WI-FI function
	TER.EC.DIG	Termostato a muro per motoventilatori EC con display idoneo alla funzione di change over con aggiunta accessorio SM. Wall thermostat for EC motor-fan control with display suitable for change over function with addition of SM accessory.
	TER.EC.ANA	Termostato a muro per comando motoventilatori EC Wall thermostat for EC motor-fan control
	IDP	Interfaccia di potenza (controllo di 4 unità con 1 termostato) Power interface (4 units controlled by 1 thermostat)
	ATT.230/24	Attuatore elettrotermico ON-OFF (230V o 24V) ON-OFF electrothermal actuator (230V or 24V)
	ATT.MOD	Attuatore modulante 0-10V Modulating actuator 0-10V
	VAL.2V.1/2	Valvola 2 vie 1/2" montata (da abbinare con attuatore) Installed 2way valve 1/2" (to match with actuator)
	VAL.3V.1/2	Valvola 3 vie + by-pass 1/2" montata (abbinare con att.) Installed 3way valve 1/2" (to match with actuator)
	VAL.DIN	Valvola di bilanciamento da 1/2"-DN25 montata (da abbinare con attuatore) Balancing valve 1/2"-DN25 installed (to be coupled to the actuator)
	VAL.SFE.1/2	Kit valvole a sfera 1/2" F-F (2 pezzi) Ball valve kit 1/2" F-F (2 pieces)
	EST.1/2	Kit tubi flessibili/estensibili inox 1/2" M-F (2 pezzi) Flexible and extensible steel pipes kit 1/2" M-F (2 pieces)
	FL.RAL	Mantello con colorazione RAL a richiesta Different RAL colour for the case on demand
	SUPP.FL	Supporto piedini Feet support